

# LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

11 mars 2020

DIE SITZUNG IN KÜRZE

11. März 2020

1. Lecture: Décision concernant la fusion des communes municipales et bourgeoises de Bagnoles et Vollèges

Lesung: Beschluss betreffend den Zusammenschluss der Einwohner- und Burgergemeinden Bagnoles und Vollèges

Décidé par le Grand Conseil par 106 Oui contre 0 Non et 0 abstention.

Vom Grossen Rat beschlossen mit 106 Ja zu 0 Nein bei 0 Enthaltungen.

2. Entrée en matière et approbation: Modification du règlement concernant la représentation de l'Etat devant les tribunaux

Eintretensdebatte und Genehmigung: Änderung des Reglements betreffend die Vertretung des Staates vor den Gerichten

L'entrée en matière n'est pas combattue.

Par 117 voix contre 0 et 0 abstention, le Grand Conseil approuve la modification de ce règlement.

Eintreten wird nicht bestritten.

Mit 117 gegen 0 Stimmen bei 0 Enthaltungen genehmigt der Grosse Rat die Abänderung des Reglements.

3. Motion: Expropriation: clarifier le mode de rémunération du collège d'experts avant la mise en oeuvre complète de la LAT et de la LcAT (4.0372)

Motion: Enteignungen: Klärung der Entschädigung des Expertenkollegiums vor der vollständigen Umsetzung des RPG und des kRPG (4.0372)

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour exécution.

Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.

4. Postulat: Renforcement du groupe d'investigations spéciales de la police cantonale (4.0373)  
Postulat: Verstärkung der Gruppe Spezialermittlungen der Kantonspolizei (4.0373)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.

5. Postulat: Parcelles accueillant des antennes «Polycom»: un dédommagement s'impose (4.0374)

Postulat: Grundstücke, auf denen «Polycom»-Antennen stehen, sind zu entschädigen (4.0374)

Par 91 voix contre 25 et 0 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 91 gegen 25 Stimmen bei 0 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

6. Postulat: Pour un recensement efficace des violences envers les personnes LGBTI+ (4.0379)

Postulat: Für eine vollständige Erfassung der Gewalt gegen LGBTI+ (4.0379)

Par 86 voix contre 32 et 2 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 86 gegen 32 Stimmen bei 2 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

7. Interpellation: Une IRM de la loi sur les communes? (4.0383)

Interpellation: Ein MRI des Gemeindegesetzes? (4.0383)

Le Conseiller d'Etat Frédéric Favre répond à cette interpellation.

Staatsrat Frédéric Favre antwortet auf diese Interpellation.

8. Interpellation: Prélèvements d'ADN, quelles pratiques en Valais? (4.0384)

Interpellation: Walliser Praxis in Sachen DNA-Proben (4.0384)

Le Conseiller d'Etat Frédéric Favre répond à cette interpellation.

Staatsrat Frédéric Favre antwortet auf diese Interpellation.

9. Postulat: Drame de Chamoson: pour qu'aucune facture ne soit envoyée aux familles des victimes! (4.0385)

**Postulat: Drama von Chamoson: damit die Familien der Opfer nicht zur Kasse gebeten werden (4.0385)**

Par 61 voix contre 54 et 5 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 61 gegen 54 Stimmen bei 5 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

10. Postulat: Des émoluments modiques pour tous et pas seulement pour les personnes naturalisées (4.0386)

**Postulat: Tiefe Gebühren für alle, nicht nur für Eingebürgerte (4.0386)**

Ce postulat est retiré.

Dieses Postulat wird zurückgezogen.

14. Motion: Un Etat qui s'engage pour l'égalité salariale entre hommes et femmes (1.0176)  
**Motion: Ein Staat, der sich für die Lohngleichheit zwischen Frauen und Männern einsetzt (1.0176)**

Par 89 voix contre 28 et 0 abstention, le Grand Conseil accepte cette motion.  
Celle-ci est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

Mit 89 gegen 28 Stimmen bei 0 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat diese Motion an. Diese wird mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

12. Résolution par: Traité de libre-échange avec le MERCOSUR: le Valais doit s'engager pour un référendum

**Resolution durch: Freihandelsabkommen mit dem MERCOSUR: Das Wallis muss sich für ein Referendum einsetzen**

Par 66 voix contre 51 et 3 abstentions, le Grand Conseil refuse cette résolution.

Mit 66 gegen 51 Stimmen bei 3 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat diese Resolution ab.

13. Postulat: Défiscalisation de l'engagement social des entreprises (1.0127)

**Postulat: Steuerabzug für das soziale Engagement der Unternehmen (1.0127)**

Par 68 voix contre 46 et 3 abstentions, le Grand Conseil classe ce postulat.

Mit 68 gegen 46 Stimmen bei 3 Enthaltungen schreibt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

14. Motion: Un Etat qui s'engage pour l'égalité salariale entre hommes et femmes (1.0176)  
Motion: Ein Staat, der sich für die Lohngleichheit zwischen Frauen und Männern einsetzt (1.0176)

Cette motion est classée sans vote.

Diese Motion wird ohne Abstimmung abgeschrieben.

15. Postulat: A quand la prochaine analyse des subventions? (1.0184)  
Postulat: Wann ist die nächste Analyse der Subventionen fällig? (1.0184)

Ce postulat est classé sans vote.

Dieses Postulat wird ohne Abstimmung abgeschrieben.

16. Motion: Lanceurs d'alerte en bonne santé (1.0195)  
Motion: Whistleblower (1.0195)

Par 67 voix contre 49 et 0 abstention, le Grand Conseil renvoie ce postulat au Conseil d'Etat.

Mit 67 gegen 49 Stimmen bei 0 Enthaltungen weist der Grosse Rat dieses Postulat an den Staatsrat zurück.

17. Postulat urgent: Demande d'une autorisation d'exploiter pour la fondation des Rives du Rhône (2.0222)  
Dringliches Postulat: Betriebsbewilligungsgesuch der Stiftung Rives du Rhône (2.0222)

Par 60 voix contre 46 et 8 abstentions, le Grand Conseil classe ce postulat.

Mit 60 gegen 46 Stimmen bei 8 Enthaltungen schreibt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

18. Postulat: Postulat par concernant les heures de décharges pour la fonction publique, un cadeau cher (3.0078)  
Postulat: ein teures Geschenk (3.0078)

Ce postulat est classé sans vote.

Dieses Postulat wird ohne Abstimmung abgeschrieben.

19. Postulat: Utilisation rationnelle du sol agricole (3.0314)  
Postulat: Rationelle Nutzung der Landwirtschaftsflächen (3.0314)

Ce postulat est classé sans vote.

Dieses Postulat wird ohne Abstimmung abgeschrieben.

20. Postulat: Pour une assurance d'indemnités journalières maladie cantonale destinée aux chômeurs (3.0316)

Postulat: Für eine kantonale Krankentaggeldversicherung für Arbeitslose (3.0316)

Par 98 voix contre 14 et 0 abstention, le Grand Conseil renvoie ce postulat au Conseil d'Etat.

Mit 98 gegen 14 Stimmen bei 0 Enthaltungen weist der Grosse Rat dieses Postulat an den Staatsrat zurück.

21. Postulat: Choisir des produits locaux et de saison (3.0329)

Postulat: Regionale und saisonale Produkte wählen (3.0329)

Ce postulat est classé sans vote.

Dieses Postulat wird ohne Abstimmung abgeschrieben.

22. Postulat: Concurrence déloyale: agir avant qu'il ne soit trop tard pour nos PME! (3.0354)

Postulat: Unlauterer Wettbewerb: Handeln bevor es für unsere KMU zu spät ist! (3.0354)

Par 88 voix contre 21 et 1 abstention, le Grand Conseil renvoie ce postulat au Conseil d'Etat.

Mit 88 gegen 21 Stimmen bei 1 Enthaltung weist der Grosse Rat dieses Postulat an den Staatsrat zurück.

23. Motion: Trop vieux pour servir? (4.0246)

Motion: Zu alt, um Dienst zu leisten? (4.0246)

Cette motion est classée sans vote.

Diese Motion wird ohne Abstimmung abgeschrieben.

24. Postulat: Pour un modèle d'explications pour les élections communales (4.0253)

Postulat: Wegleitung für die Gemeindewahlen (4.0253)

Ce postulat est classé sans vote.

Dieses Postulat wird ohne Abstimmung abgeschrieben.

25. Postulat: Pollution au mercure: des égards pour les victimes! (5.0312)

Postulat: Quecksilberverschmutzung: Rücksichtnahme auf die Opfer! (5.0312)

Ce postulat est classé sans vote.

Dieses Postulat wird ohne Abstimmung abgeschrieben.

26. Postulat: La gare de St-Maurice doit être traitée à la hauteur de son positionnement stratégique pour le Chablais et le Valais (5.0328)

**Postulat: Der Bahnhof St-Maurice muss gemäss seiner strategischen Bedeutung für das Chablais und das Wallis behandelt werden (5.0328)**

Ce postulat est classé sans vote.

Dieses Postulat wird ohne Abstimmung abgeschrieben.

27. Postulat: Réseau routier cantonal: pour une vision pérenne et un fonds de financement (5.0335)

**Postulat: Kantonales Strassennetz: langfristige Strategie und Finanzierungsfonds (5.0335)**

Ce postulat est classé sans vote.

Dieses Postulat wird ohne Abstimmung abgeschrieben.

28. Postulat: Inondations provoquées par les cours d'eau latéraux: revoir les priorités (5.0351)

**Postulat: Überschwemmungen durch Seitengewässer: Prioritäten überdenken (5.0351)**

Ce poste est classé sans vote.

Dieses Postulat wird ohne Abstimmung abgeschrieben.

29. Postulat: Ces interventions oubliées (6.0086)

**Postulat: Vergessene Vorstösse (6.0086)**

Ce postulat est classé sans vote.

Dieses Postulat wird ohne Abstimmung abgeschrieben.